

汉语“介词框架”研究

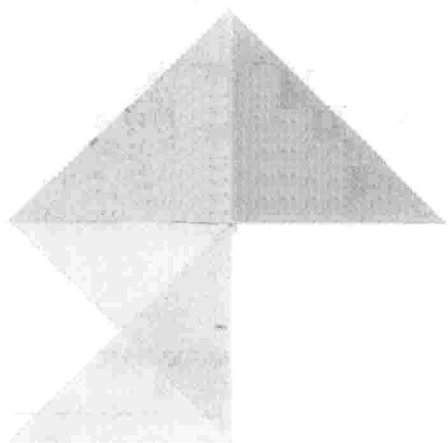
陈昌来 著



商務印書館
The Commercial Press

汉语“介词框架”研究

陈昌来 著



SINCE 18

商務印書館

图书在版编目(CIP)数据

汉语“介词框架”研究 / 陈昌来著. — 北京:商务印书馆, 2014

ISBN 978 - 7 - 100 - 10681 - 8

I. ①汉… II. ①陈… III. ①汉语—介词—研究
IV. ①H146.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 191428 号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

汉语“介词框架”研究

陈昌来 著

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号 邮政编码100710)

商务印书馆发行

山东临沂新华印刷物流集团

有限责任公司印刷

ISBN 978 - 7 - 100 - 10681 - 8

2014年9月第1版 开本 640 × 960 1/16

2014年9月第1次印刷 印张 32

定价: 68.00 元

目 录

绪论	1
第一章 汉语介词框架的研究及其性质与类别	4
一、汉语介词框架研究的历史和现状	4
1.1 汉语“介词框架”的综合研究	4
1.2 汉语“介词框架”的个案研究	8
二、介词框架的语法地位	32
三、介词框架的性质和分类	33
本章小结	37
第二章 汉语介词框架的形成与发展	38
一、语法化和介词框架的形成与发展	38
1.1 关于语法化	38
1.2 汉语介词框架是逐渐形成的	39
二、“PX 上”的形成与发展	41
2.1 关于介词框架“PX 上”	41
2.2 “PX 上”的形成及语义分化	41
2.3 “PX 上”的句法位置变化及其原因	58
三、“PX 里”的形成与动因	64
3.1 关于介词框架“PX 里”	64
3.2 “PX 里”形成的语义动因	66
3.3 “PX 里”形成的句法动因	67

3.4 “PX 里”的形成	68
四、“看来”的语法化与介词框架“PX 看来”的形成	71
4.1 关于介词框架“PX 看来”	71
4.2 “看来”和“PX 看来”的产生及语法化轨迹	74
4.3 “看来”语法化的动因与认知机制	85
五、“除了 X 以外”类介词框架的产生和发展	94
5.1 关于“除了 X 以外”类介词框架	94
5.2 介词“除”的语法化过程	95
5.3 其他“除”类介词的产生	103
5.4 “除”类介词框架的产生	106
六、“对于 X 来说/而言”的形成轨迹	113
6.1 关于介词框架“对于 X 来说/而言”	113
6.2 “对”和“对于”的语法化	113
6.3 “来说”和“而言”的语法化	118
6.4 “对/对于……来说/而言”框架的形成	122
七、“在/当 X 的时候”的形成	126
7.1 关于介词框架“当 X 时/时候”	126
7.2 “当 X 时/时候”的发展过程	126
7.3 “在 X 时/时候”的发展过程	128
7.4 “时”、“时候”表示非时间关系的虚化过程	130
八、“在 N 的 V 下”的形成与动因	133
8.1 关于介词框架“在 N 的 V 下”	133
8.2 “在 N 的 V 下”介词框架的形成时间	133
8.3 “在 N 的 V 下”介词框架产生的成因	134
九、“从”类介词框架的形成与发展	138
9.1 关于“从”类介词框架	138
9.2 介词“从”的产生和发展	139
9.3 介词“从”和介词“自”的功能兴替	141
9.4 “从”类介词框架的形成	144

十、“用”类介词框架的形成与发展	147
10.1 关于“用”类介词框架	147
10.2 介词“用”的语法化过程	147
10.3 介词“拿”的语法化过程	149
10.4 后置准助词“来”的语法化过程	151
10.5 “用/拿……来”的出现与发展	152
10.6 “用/拿……而论”、“用/拿……来说”的出现与 语法化过程	153
十一、“PX 以来”的形成与发展	155
11.1 关于介词框架“PX 以来”	155
11.2 “PX 以来”中 P 的演变过程	157
11.3 “以来”的演变过程	159
11.4 “以来”历史演变的机制和动因	163
本章小结	166
 第三章 介词框架的构成和句法分布、句法功能	 168
一、介词框架的构成	168
1.1 介词框架中部成分 X 的复杂性	168
1.2 “在 X 中”中的 X	169
1.3 “PX 里”中的 X	173
1.4 “对于”类介词框架中的 X	178
1.5 “在 N 的 V 下”的内部构成	182
1.6 “从”类介词框架的构成	193
1.7 “用”字介词框架的内部构成	200
1.8 “PX 看来”的构成与性质	214
二、介词框架的层次切分	218
2.1 后部是方位词或名词的介词框架的层次分析	219
2.2 后部是准助词的介词框架的层次分析	221
2.3 后部是连词、动词、介词的介词框架的层次分析	223

三、介词框架的句法分布和句法功能	224
3.1 “对于”类介词框架的句法分布和句法功能	224
3.2 “在/当 X 时/时候”的句法分布和句法功能	230
3.3 “PX 里”的句法分布和句式特点	234
3.4 “除了……以外”的句法分布和句法功能	238
3.5 “在 X 中”的句法分布和句式特点	241
3.6 “PX 上”的句法分布和句法功能	244
3.7 “PX 看来”的句法分布和句法功能	256
本章小结	264
 第四章 介词框架中前置词和后置词的隐现及其机制	266
一、“对/对于”类介词框架的隐现和制约机制	266
1.1 介词框架的必用和可用可不用	266
1.2 句法结构对框架隐现的制约机制	268
1.3 语义对框架隐现的制约机制	270
二、“PX 上”中介词和“上”的隐现	273
2.1 “PX 上”中介词隐现状况	273
2.2 介词隐现的制约机制	277
2.3 “PX 上”中“上”的隐现状况及其机制	280
三、“在/当……时/时候”中“时/时候”的隐现规律和机制	283
3.1 “在”框架后部“时、时候”的隐现	283
3.2 “当”框架后部“时、时候”的隐现	283
3.3 框架后部名词“时、时候”的隐现机制	284
四、“PX 里”中介词和“里”的隐现规律及隐现机制	285
4.1 “PX 里”中介词的隐现规则	286
4.2 方位词“里”的隐现规则及隐现机制	292
五、“为 X 而 Y”中“为”和“而”的隐现情况	297
5.1 “为”必须出现	297
5.2 “为”隐现自由	297

5.3 “而”的隐现情况	298
六、“在 X 中”中“在”的隐现规律	301
6.1 “在 X 中”的“在”必须出现	301
6.2 “在 X 中”的“在”可省可不省	302
6.3 “在 X 中”的“在”一般不出现	302
七、“PX 以来”框架的隐现机制	303
7.1 句法结构对框架隐现的制约机制	305
7.2 语义对框架隐现的制约机制	307
八、“除了……以外”的隐现规律	309
8.1 “以外”的隐现	309
8.2 “除了”的隐现	310
8.3 “除了”的歧义问题	313
8.4 “除此而外/之外/以外/外”和“此外”	314
九、“PX 看来”中“看来”的隐现	315
9.1 在 X 看来	315
9.2 从 X 看来	316
9.3 就 X 看来	316
9.4 按/按照 X 看来	316
9.5 据 X 看来	317
9.6 以 X 看来	317
9.7 由/自/用 X 看来	317
本章小结	319
 第五章 介词框架的语义关系和语义模式	 321
一、“在 N 的 V 下”在句中的语义联系及语义特点	321
1.1 “在 N 的 V 下”与主句的语义关系	321
1.2 “在 N 的 V 下”与主句的时间先后关系	324
1.3 “在 N 的 V 下”中 N 和 V 在语义上与主句的 相互制约	326

二、“在/当 X 时/时候”的表时问题	328
2.1 “在/当 X 时/时候”的时间性	329
2.2 “在/当 X 时/时候”所能表示的范畴	335
三、“PX 里”的语法意义	338
3.1 “里”的基本义	339
3.2 “PX 里”的语法意义	340
四、“对于”类介词框架的语义模式	347
4.1 属性对比关系	348
4.2 意动经事关系	350
4.3 致使导致关系	351
五、“为……而……”的语法意义	351
5.1 “为 X 而 Y”表示目的	351
5.2 “为 X 而 Y”表示原因	353
5.3 兼表目的和原因	354
六、“从”字框架的语法意义和语义制约	358
6.1 “从”字框架的语法意义	358
6.2 介词“从”与 VP 的语义制约关系	359
6.3 “从”字框架类型差异和 VP 的语义关系	361
七、“PX 看来”的语义表达和语义关系	363
7.1 “PX 看来”的语义表达	363
7.2 X 和“看来”及句中其他成分的语义关系	364
八、“除了……以外”的语义模式与省略规则	367
8.1 “除了……以外”的语义辨析方法	368
8.2 “除了……以外”的语义模式与省略规则	370
本章小结	382
 第六章 介词框架的语用功能和篇章功能	384
一、“对于”类介词框架的话题标记功能和篇章功能	385
1.1 “对于”类介词框架的话题标记功能	385

1.2 “对于”类介词框架的篇章功能	387
二、“PX 来说”的标记功能与题化功能	392
2.1 “来说”的标记论述功能	392
2.2 “Pp”“来说”的话题化功能	394
2.3 “PX 来说”话题和 X 话题	397
三、“除了……以外”的语用功能和篇章功能	402
3.1 “除了……以外”的语用功能	402
3.2 “除了……以外”篇章功能	405
四、“PX 看来”的语用功能和篇章功能	407
4.1 “PX 看来”的话题标记功能	407
4.2 “PX 看来”的篇章功能	408
五、“PX 以来”的语用功能和篇章功能	414
5.1 “PX 以来”的语用功能	414
5.2 “PX 以来”的篇章功能	416
本章小结	419
 第七章 介词框架的内部差异比较	420
一、“PX 上”与“PX 下”的不对称分析	420
1.1 “上”和“下”与介词搭配的不对称	421
1.2 “PX 上”和“PX 下”所表语义的不对称	421
1.3 “PX 上”和“PX 下”不对称的分析	422
二、“PX 里”与“PX 中”、“PX 上”的语义比较	424
2.1 “PX 里”与“PX 中”的语义比较	424
2.2 “PX 里”与“PX 上”的语义比较	431
2.3 “PX 里”与“PX 中”、“PX 上”的语义关系	437
三、“在 X 前”和“在 X 后”的比较	439
3.1 “在 X 前”与“在 X 后”在空间概念上的不对称	439
3.2 “在 X 前”与“在 X 后”在时间概念上的不对称	441
3.3 “在 X 前”与“在 X 后”在视角上的不对称	443

四、“在 N 的 V 下”句与相关句式的语义比较	444
4.1 与“被”字句的比较	445
4.2 与兼语句的比较	452
五、“看来”及其相关格式的比较	455
5.1 “看来”与“看起来”的比较	455
5.2 “PX 看来”和“X 看来”的比较	459
5.3 “PX 看”和“PX 来看”的比较	460
本章小结	465
参考文献	466
后记	496

绪 论

由于汉语语法缺乏严格意义上的形态变化,介词在语法结构中有着重要的地位。介词是句法成分、语义成分甚至语用成分的重要标志,因而介词是各个阶段的汉语语法研究的重要内容。随着类型学理论的发展,人们认识到介词类型在语序类型学中占有核心的地位,是最重要的类型学参项,因而介词研究在当代类型学中有着重要的语法地位。跨语言的研究表明,介词在不同语言中的句法地位是不同的。有的语言只有前置介词(前置词,汉语语法学一般称为介词),如英语;有的语言只有后置介词(后置词,如方位词、后置助词等),如韩语、日语;有的语言既有前置介词,又有后置介词,如汉语、德语。不仅如此,汉语中前置介词(介词)和后置介词(方位词等)可以搭配使用,形成所谓“介词框架”,如“在……上”、“当……的时候”、“据……说”、“对……来讲”、“就……来说”、“从……来看”、“从……到……”、“除了……以外”等。汉语的介词框架有许多特殊性,如介词框架是伴随着汉语介词的衍生和方位词的产生以及介词句法位置(语序)的变化而产生的,并在汉语发展历程中逐渐成熟;汉语介词框架的后部词语具有多样性特点,不限于方位词;汉语介词框架在语法意义上不限于表示方位和时间,有较多的引申意义;处于介词框架中间的词语不限于体词性成分。

但在汉语语法研究史上,直到 21 世纪初,人们并没有充分关注介词框架这一较为特殊的语法现象,未能给予全面系统的考察和研究。近年来,随着汉语语法研究的深入和类型学理论的引入,部分学者对汉语介词框架给予了一定的关注,尤其是对介词框架的性质、类型、语法

地位、形成机制给予了一定的理论阐释和思考,但这方面的研究还称不上全面系统和具体深入。

本书选择汉语介词框架作为研究对象,目的就是要在过去已有成果的基础上通过对十多类介词框架的深入研究,以全面探讨汉语介词框架的形成和发展、性质和类别,分析和描写介词框架的句法、语义、语用特点和篇章功能。

本书主要观点在于:(1)首次较为全面系统的考察了汉语介词框架的形成和历时发展,描写了现代汉语介词框架的句法、语义、语用、篇章特点;(2)对汉语中十多类介词框架的起源和发展演变的详细过程,尤其是不同的后置词的语法化/词汇化过程,介词框架的语法意义、句法分布、语用价值、篇章功能,前置介词和后置介词的隐省规律等给予了详细的分析和探讨;(3)通过考察认识到,汉语介词框架是伴随着汉语语序演变而产生的重要句法现象,这一新的句法现象在汉语语序类型上有重要的价值;(4)通过介词框架的个案考察来验证和补充上述观点,并企望说明和解释汉语介词框架产生的各种动因和句法机制;(5)强调对后置词的语法化过程及其语法类型和共性的研究,以进一步揭示汉语介词框架的特殊性和多样性产生的原因。(6)企望通过跨语言的比较进一步说明和解释汉语介词框架的类型学价值。

本书的基本思路和研究方法是:(1)借助于电子语料库和检索软件,对足够量的历时和共时语料进行穷尽性检索,以考察各个或各类介词框架的发展演变历程和句法分布、语法意义、语用功能、用法及变化;(2)借助于语法化、词汇化理论和当代类型学理论、认知语法理论等对汉语介词框架的形成和发展给予说明和解释;(3)研究方法上做到定性研究和定量研究的结合,做到共时和历时的结合,做到描写和解释的结合,做到跨语言的比较;(4)把句法、语义、语用、篇章、认知等结合起来,形成对介词框架较为全面系统的研究。

本书对汉语“介词框架”这一较为特殊的句法现象从历时和共时,从句法、语义、语用、篇章等多个角度进行了较为全面系统的考察。这一研究不仅填补了汉语语法研究上的一个空白,丰富了对汉语语法本

体的研究,而且从类型学角度深化了对汉语介词(前置词)、方位词(后置词)、介词短语、汉语语序等特点的认识。而对现代汉语介词框架的句法、语义、语用、篇章等特点的全面考察,尤其是对介词框架前置词和后置词隐现规律的探讨,有助于汉语教学和汉语信息处理,因而对介词框架的研究具有一定的应用价值。

当然,汉语的介词框架发展到现代汉语中已经非常成熟和丰富,无论以前置词为标记,还是以后置词为标记,都可以概括出丰富多样的小类。限于时间和精力,本研究还未能穷尽所有的介词框架;另外,本研究对现代汉语各方言的介词框架的研究涉及不多,就目前已有的调查来看,汉语方言中的介词框架是不平衡的,这是今后尚需深入研究的问题。

第一章 汉语介词框架的研究 及其性质与类别

一、汉语介词框架研究的历史和现状

1.1 汉语“介词框架”的综合研究

自《马氏文通》始,汉语介词的研究就受到关注和重视。早期的研究焦点集中在介词的性质与名称,介词的语法特征与句法功能,介词与动词、连词、助词的划界,介词的来源,介词的分类标准与小类,介词的具体用法和介词之间的差异,介词结构(介词短语)的句法功能,介词结构与动词之间的句法语义关系,与介词有关的句式研究(如“被”字句、“把”字句、“在”字句、“对/对于”字句等)等方面,可谓成绩斐然。(陈昌来 2002,齐沪扬、张谊生、陈昌来 2002)然而,现代汉语中有许多特殊的介词性结构长久以来却未得到学界的足够重视,如:在……上/中/下/里、在/当……时/的时候、在……以前/后、除(了)……外/以外、对(于)……来说/而言、从/自/由……到……、就/从/依/拿……来看/来讲/来说、从……而、为/为了……起见,等等。这些介词性结构都是由介词同一些方位词、连词、助词以及准助词等词语前后搭配使用而形成的固定格式。在相当长的一段时间里汉语语法学界还没有系统地研究过这类结构,也没有给它们一个特定的称谓。

但前人并没有完全忽略这类结构,语法学者在研究介词的过程中也曾注意到这些结构并对它们做过一些说明。马建忠(1898/2001)注意到“自……至……”、“自……以下/以上/以南/以来/以往”一类的结构。黎锦熙(1924)认为时地介词与所介引的词有时连着其他词而构成一种“副词语”,来表示一定范围的充实性(如“在……以内/以后”)、表示“所从”而“所经”的连续性(如“从……以/而……”)、表示“所从”至“所到”的起讫关系(如“从……到……”)等。高名凯(1957)认为“在……上、于……之上”等是由受导词加名词功能的词组成的。张寿康(1978)也注意到这类结构,将其命名为“复合的介词结构”。詹卫东(1998)在研究“N的V”结构时,把“在……下/上/中”称为“介词槽”。崔希亮(1996)曾把不属于介词性结构的“在……呢”叫做“框架”。可见,学者们已经注意到汉语语法中的一些由介词引导的前后搭配的结构,而且其中的一些研究已经有了类似于框架的概念,只是缺乏对它们的系统化考察。

Greenberg(1980)最早提出框式介词的现象,最初他称为“circumfix”(框缀),后于1995年将其改为“circumposition”。他的研究主要集中在埃塞俄比亚闪语族部分语言和伊朗语族部分语言。刘丹青(2002,2003)吸收了Greenberg的观点,将这一理论引入汉语语法的研究中,将“circumposition”译为“框式介词”,并从类型学角度首次对汉语框式介词的来源、产生机制等进行了概括而深入的研究。

陈昌来(2002,2003)着眼于传统语法的称名以及“在……上/中/下/里、在……的时候、在……以前/后、除(了)……以外、对(于)……来说、从/自/由……到……、就/从/依/拿……来看/来讲/来说、在/从/就/据/照……看来、从……而、因……而、为/为了……起见”等结构中介词和后部词的相对独立性,而将其命名为“介词框架”,并对现代汉语介词框架的构成、层次、语法意义等进行了概括性的考察。

严格来说,到目前为止国内还没能对汉语“介词框架”进行系统而全面的考察,相关成果大多较为分散,多关注个别格式的研究。

下文将从几个方面回顾汉语介词框架及相关问题研究的历史和现状。

1.1.1 关于“介词框架”的提出和定义

张寿康(1978)敏锐地注意到“对于/对……来说/来看/说来/看来”一类介词性结构,将这样的结构命名为“复合的介词结构”,认为:“应当提出来的是一种复合的介词结构……‘来说、说来、看来、来看’等一类词附在介词结构后面,起一种强调着眼点的作用……[介词结构+来说]一类复合介词结构,在句中多做状语……[对于(对)……来说]这种复合的介词结构,有引入并强调主动者的意义”。可见,张文已经从框架的结构特点、分层情况和语义特征等方面对汉语中个别类型的介词框架进行了初步思考。

其他有关介词、助词以及短语研究的论著中也涉及个别介词框架的构成、句法功能和用法。

进入21世纪,随着类型学等语言学理论被不断引入以及汉语语法研究的不断发展,越来越多的汉语语法现象被发掘出来并被研究,“介词框架”这种较为特别的语法现象进入汉语语法学者的视野,学者们开始重视对汉语“介词框架”的研究,出现对汉语介词框架相对较为系统的描写、归类和解释。

刘丹青(2002,2003)吸收了Greenberg的观点,将“circumposition”翻译为“框式介词”,并明确指出“框式介词”是由前置词和后置词临时搭配而成,多半不属于固定词项。

陈昌来(2002,2003)从句法、语义和语用三个平面系统地考察了这类结构,并把它们叫做“介词框架”。他指出,在此类结构中,位置在前的介词和位置在后的后部词就像是一个“框架”,它们把介词所介引的对象夹在中间,所以可以形象地称它们为“框架”。由于这种框架的功能和表义功用同介词短语的功能基本一致,因而可以称之为“介词框架”,如“在……上;除了……以外;对……来说”等。陈昌来(2002,2003)使用“介词框架”这一术语,主要是着眼于传统语法的称名,在汉